

Theater am 1. Weihnachtstag im „Fährhaus“

Am 25. Dezember, 1. Weihnachtstag, 20 Uhr ist es wieder so weit. Dann geht in der Gaststätte „Fährhaus“ in Schwabstedt der Vorhang wieder auf zur traditionellen Theateraufführung von „De Theoderlüüd Ramstedt-Wisch“. „Soflakes, de Couch-Philosoph“, eine plattdeutsche Komödie in 3 Akten von Bernd Kietzke, in der plattdeutschen Fassung von Wolfgang Binder, steht in diesem Jahr auf dem Programm. Karten im Vorverkauf für die Aufführungen in Schwabstedt sind erhältlich in der Gaststätte „Fährhaus“.

Zum Inhalt: Der Nachname ist Programm, aber niemand nennt Rainer Müßig bei seinem tatsächlichen Namen. Da er alles zu wissen glaubt und dies auch lauthals kundtut, nennt man in Soflakes, den Couch-Philosophen. Zu seiner Philosophie zählt auch, dass er nicht arbeitet. Nein, auch zu Hause nicht, wo er seiner streitbaren Gattin Liesbeth das Leben zur Hölle macht. Störungen wie die lästigen Besuche des Vermieters und der desillusionierten Gerichtsvollzieherin, kann man gerade noch routiniert ignorieren. Jedoch gerät die ganz auf ihn zugeschnittene Komfortzone gehörig in Schräglage, als die unge-



Stehend v. l. n. r.: Heiko Tüxen, Silvia Jenß, Lotta Lukas, Anne Muhl, Hans-Jürgen Mewes, Merle Tüxen, Bent Lukas, Waltraut Petersen; liegend/sitzend v. l. n. r.: Stefan Lukas und Sindy Boller-Petersen.

Foto: Anne-Martha Mewes

liebte Schwägerin samt Anhang übergangsweise einzieht. Als dann aber auch noch der Sohn eines unbekannteren Erbonkels auftaucht, wird selbst Soflakes aktiv. Nicht nur diese Information wird von der schwatzhaften Nachbarin in die Welt hinausgetragen.

Auf der Bühne stehen in diesem Jahr Anne Muhl, Sindy Boller-Petersen Silvia Jenß, Merle Tüxen, Lotta Lukas, Hei-

ko Tüxen, Stefan Lukas, Bent Lukas und Hans-Jürgen Mewes. Unterstützt werden die Darsteller von Waltraut Petersen, die als „Topusterin“ fungiert und für die Maske zuständig ist und von Hans-Hermann Henken, der die Begrüßung vornimmt. Verantwortlich für den Bühnenbau sind Carsten Petersen und Kay Jenß und für die Ausgestaltung der Bühne Waltraut Petersen, Silvia Jenß und Sindy Boller-Petersen.

Weitere Aufführungen von „De Theoderlüüd Ramstedt-Wisch“ im „Fährhaus“ Schwabstedt finden statt am Sonntag, 5. Januar 2025 um 15.30 Uhr, am Samstag, 18. Januar um 20 Uhr, am Samstag, 25. Januar um 20 Uhr, am Sonntag, 26. Januar um 15.30 Uhr und am 23. Februar um 15.30 Uhr. Bei den Nachmittagsaufführungen am

5. Januar, am 26. Januar, am 2. Februar und am 23. Februar werden ab 14.30 Uhr Kaffee und Kuchen angeboten. Es folgt ein weiterer und letzter Auftritt am 27. Februar um 20 Uhr im „Kirchspielskrug“ in Simonsberg. Text: Hans-Jürgen Mewes

Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach
telefonischer Vereinbarung:

0151 / 215 77 617

Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt



Gardinen in großer Auswahl!

BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE

Plisseestores · Rollos · Insektenschutz

Annahmestelle Heißmangel und Wäsche
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung

Passbilder

TEXTILHAUS **Adolf Barteld**

Inh. H.-A. Dethlefs

Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden

Telefon 04882-230 · Fax 603340

*Wir sind
für Sie da!*

Pflegeservice Krause
Häusliche Kranken- und Altenpflege

Rosendahler Weg 18 b · Mildstedt
Tel. 04841-8758900
info@pflegeservice-krause.de
www.pflegeservice-krause.de

Überblick unserer Leistungen:

Im Rahmen der Krankenversicherung: Medizinische Behandlungspflege nach §37 Abs. 2 SGB V, wie z.B.:
• Medikamentengabe • BZ-Messung u. Insulingabe
• Injektionen u. Infusionen • An- u. Ausziehen von Kompressionsstrümpfen • Anlegen von Kompressionsverbänden • Versorgung akuter u. chronischer Wunden • Krankenhausvermeidungspflege nach §37 Abs. 1 a SGB V / Im Rahmen der Pflegeversicherung nach SGB XI: • Körperpflege • Ernährung • Mobilität • Pflegeberatungsbesuche nach §37 Abs. 3 SGB XI / Bereich Hauswirtschaft: • Hauswirtschaftliche Versorgung u. Betreuung, wie z.B. Begleitung b. Einkäufen, Reinigung des Wohnraums etc. • Finanzierung über Entlastungsbetrag ab Pflegegrad 1



Entdecken Sie
unsere Angebote!

GESTERN - HEUTE - MORGEN

GENERALVERTRETUNG

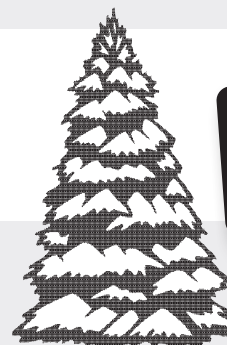
Allianz Rüdiger Teske e.K.

Am Markt 6 · 25840 Friedrichstadt
Telefon 04881-608 · Fax 04881-7654

E-Mail: ruediger-teske@allianz.de · http://www.teske-allianz.de

Verlässlicher Allianzpartner in allen Versicherungsfragen in Friedrichstadt und Umgebung!

STAPELHOLMER WEIHNACHTSBÄUME



KEINE Preiserhöhung!

➔ wieder Verlosung!
➔ Preise über 1000 Euro!

Alle Bäume aus eigenen Kulturen – laufend
frisch geschlagen! 1 bis 4 Meter Höhe vorhanden!

Alle Bäume können gegen Aufpreis geliefert werden!

Öffnungszeiten: von Mo. bis So. von 8 bis 18 Uhr

Hans-Peter Honnens

An der Chaussee 1 · 25878 Drage

Telefon 04881-7262



Für Sie · pünktlich · freundlich · hilfsbereit · www.taxi-500.de

TAXI

B Blume
Claußen

Unsere Taxen sind mit
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt
04881-500

Dialyse, Bestrahlungs- & Refahfahrten · auch rollstuhlgerecht



Café am Bahnhof

10
JAHRE

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr



Dahrenhof
Seniorenwohnen unter Reet

Wir pflegen das Besondere - und das sieht man bei uns bereits auf den ersten Blick.

- Familiäre Atmosphäre
- vollstationäre Pflege
- Urlaubs-/Kurzzeitpflege
- KH-Anschlußpflege
- abwechslungsreiches Beschäftigungsprogramm
- hervorragendes Raumklima durch Reetdach
- von allen Kassen anerkannt

Kontakt: Pflegeheim Dahrenhof
25878 Drage bei Friedrichstadt · Telefon 0 48 81-93 610

www.dahrenhof.de

Norman Jensen

NJ Auto Reparatur

Kfz Meisterbetrieb

Tel. 04881 - 93 73 67

Tönningerstr. 4 · 25840 Friedrichstadt

Zimmerermeister



Willy Fürst
Tel. 04881-7481
od. 0176-40167384
Fax 04881-9389957
E-Mail: fuerst-willy@t-online.de
Heitmannsweg 3a · 25878 Drage

- Dachstühle / Holzbau
- Dachsanierungen
- Dachgauben
- Carports
- Wintergärten
- Terrassenüberdachungen
- Innenausbau
- Holzfußböden
- Sturmschäden

Nordfriesland Diakonie Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung!

pflegend · beratend · begleitend

Ambulante Pflege, die gut tut!

Unserer Diakoniestation Friedrichstadt bietet Ihnen:

- ☑ individuelle, kompetente und bedarfsgerechte Pflege
- ☑ umfassende Versorgung zu Hause
- ☑ ausführliche persönliche Beratung
- ☑ Beratung und Anleitung von Angehörigen
- ☑ Förderung der Selbstständigkeit und Mobilität
- ☑ Ausbildungsbetrieb

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleiterin Nadja Gosch wird Sie gerne individuell beraten.

Diakoniestation Friedrichstadt
Fürstenburgwall 10 in 25840 Friedrichstadt
Tel.: 0 48 81 - 67 29 999
E-Mail: station.friedrichstadt@diakonie-nf.de

STARK FÜR SIE!

Sie haben etwas aus der Region zu berichten?

... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an: diewoche@pingel-druck.de



Advents-Event und Lesung im Haus Peters Tetenbüll

(rd) Gemütlich und entspannt soll es wieder zugehen, bei einem kleinen Weihnachtsmarkt im Museum Haus Peters in Tetenbüll.

Einige ausgewählte Stände mit schönen Dingen warten zusätzlich zum regulären Sortiment von besonderen Waren im Historischen Kaufmannsladen auf Gäste, die es lieber weniger hektisch mögen und bei Punsch und Keksen auch noch mal Zeit

für einen Schnack haben. Das Advents-Event findet statt am dritten Adventswochenende (14./15. 12.) von 13 bis 17 Uhr.

Teestunde mit Lesung: Am Sonntag, 15. Dezember findet bei einer guten Tasse Darjeeling-Tee aus dem Samowar um 15 Uhr im Haus Peters dann auch die weihnachtliche „Teestunde mit Lesung“ statt.

Unter dem Motto „Stille Nacht, Eisige Nacht“ – Kurze

Geschichten für lange Nächte“ lesen Ellen Balsewitsch-Oldach, Autorin, Journalistin und Kleinverlegerin sowie Dirk-Uwe Becker, Autor, Künstler und Sammler Geschichten zur Jahreszeit – etwas frecher, bissiger, krimineller und teils etwas schauriger als der Weihnachtsmann erlaubt.

Seit rund 15 Jahren moderieren sie das norddeutsche Literatur- und Kulturnetzwerk Textfa-

brique51, das u. a. Lesungen und andere Veranstaltungen organisiert und so Kulturschaffende und Kulturinteressierte zusammenbringt. Eine Anmeldung ist angeraten. Der Eintritt ist frei, Spende erbeten.

Weitere Informationen unter www.hauspeters.info. Bitte zu den Winter-Öffnungszeiten Fr.-So., 13-17 Uhr unter 04862-681 anmelden, da die Platzzahl begrenzt ist.

LandFrauen beteiligen sich an Weihnachtsparade

Nicht nur in Großstädten, wie etwa in Hamburg, gibt es eine Weihnachtsparade, sondern bereits zum 3ten Mal auch in der Gemeinde Lunden.

Diese führte in diesem Jahr von Lehe über Lunden nach Krampel und zurück nach Lunden. Ricarda Bruhn hatte wieder viel Herzblut in die Organisation gesteckt und konnte verschiedene Gruppe und Einzelpersonen motivieren.

Beleuchtete Trecker, weihnachtlich geschmückte Autos, eine Kindertanzgruppe in grünen Tutus, Einzelpersonen verkleidet als Grinch, Frau Jul, Weihnachtsmann o. ä., glitzernde Engel, die für eine Senioreneinrichtung aufriefen, die LandFrauen verkleidet als funkelnde Bienen passend zum Vereinslogo und noch viele mit Lichtern geschmückte Teilnehmer beteiligten sich an der wunderschönen Weihnachtsparade.

Auf einer Strecke von ca. 3,5 km verteilten sie fröhlich win-



kend Bonbons, Stofftiere und Bücher an die Kinder, die mit vielen Erwachsenen die Straßen säumten und dem leuchtenden Zug zujubelten.

Fazit: „Wenn man ein Lächeln in ne Ogen vun de Kinder sieht, dann is Wielnachen wiss nich wiet!“, wie Knut Kiesewetter es in seinem Weih-

nachtslied auf plattdeutsch besingt, traf hier 100 prozentig zu.

Nicht nur den LandFrauen aus Lunden hat es sehr viel Spaß gemacht und große Freude bereitet, sondern allen Teilnehmern und Zuschauern gleichermaßen. Ein überwältigendes, fröhliches und friedliches Event! Alle hoffen auf eine Wiederholung im kommenden Jahr mit vielleicht noch mehr funkelnden und glitzernden Teilnehmern und begeisterten Zuschauern.

Gudrun Kuhn



Neue Baby-Gruppe für das Prager-Eltern-Kind-Programm

Liebe Eltern, ab dem 7. Januar 2025 startet eine neue PEKiP-Gruppe für Babys, die zwischen September und Dezember 2024 geboren wurden! PEKiP, das Prager-Eltern-Kind-Programm, bietet eine wunderbare Möglichkeit, die Entwicklung Ihres Babys in den ersten Lebensmonaten spielerisch zu fördern.

In unseren wöchentlichen Treffen haben Sie die Gelegenheit, gemeinsam mit Ihrem Baby zu spielen, zu lachen und neue Kontakte zu knüpfen. Unter fachkundiger Anleitung erfahren Sie, wie Sie die Sinne und motorischen Fähigkeiten Ihres kleinen Schatzes unterstützen können. Zudem ist PEKiP eine tolle Plattform, um

sich mit anderen Eltern auszutauschen und wertvolle Tipps zu erhalten.

Melden Sie sich jetzt an und sichern Sie sich einen Platz in unserer neuen Gruppe! Wir freuen uns darauf, Sie und Ihr Baby kennenzulernen und gemeinsam eine schöne Zeit zu verbringen.

Starttermin: 7. Januar 2025,

10 Treffen – 65 Euro, Ort: Koldenbüttel. Anmeldung und Informationen: Nadine Brodersen, Email: Nadine.brodersen@gmx.net, WhatsApp: 01573-3101725.

Lassen Sie uns gemeinsam die ersten Schritte in eine aufregende Zeit voller Entdeckungen gehen!

Nadine Brodersen

Starker Partner für Ihre finanzielle Zukunft.

- ✓ Versicherungen
- ☞ Altersvorsorge
- ☒ Sparpläne
- € Baufinanzierung

Früher an später denken!

Bastian Witte · Agenturleiter · Bankkaufmann
Mobil: 01556 / 610 68 68 · E-Mail: bastian.witte@dvag.de · Hamburger Straße 69, 25746 Heide



SoVD-OV Lunden fährt nach Paris

(rd) Vom 28. April bis 1. Mai 2025 reisen wir für 4 Tage nach Paris. Es erwartet sie ein großartiges Programm mit vielen Sehenswürdigkeiten. Anmeldungen und Informationen bei Irmgard Fleig unter Telefon 04882-5225. Anmeldeschluss ist der 30. Januar 2025. Auch Nichtmitglieder im SoVD sind herzlich willkommen. Details sind auch unter <https://sovd-lunden.online/Termine/Gelbe-Zettel-Details/> zu finden.

Tannenbaumaufstellen in Drage



Pünktlich zum 1. Advent konnte der Tannenbaum beim Dorfgemeinschaftshaus in Drage aufgestellt werden. Viele fleißige Helfer trafen sich am 29. November um 14 Uhr und fuhren gemeinsam mit dem Teleporter in die Straße Achterum. Dort lag nun der riesige abgeseigte Tannenbaum im Garten gestiftet von Familie Lehmann. Der Transport mit dem Teleporter durch die Gemeinde konnte beginnen. In gemütlicher Runde gab es nach dem Aufstellen und Schmücken noch einen wärmenden Teeunsch. Weit und breit ist der schöne Baum in Drage zusehen. Diese Aktion hat uns den ganzen Nachmittag beschäftigt, und ein großer Dank geht an alle Helfer!

Weihnachtsfeier des DRK Stapel

(rd) Zu unserer diesjährigen Weihnachtsfeier am Freitag, 13. Dezember um 14.30 Uhr in Niemeyer's Landgasthof laden wir recht herzlich ein! Wir freuen uns mit Euch auf einen gemütlichen Nachmittag in der Vorweihnachtszeit! Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldungen bitte bei unserer 2. Vorsitzenden Käthe Peters unter 04883-593. Unkostenbeitrag für Gäste beträgt 5 Euro.

Der Vorstand

Letztes Essen in Gemeinschaft 2024

(rd) Moin, leewe Lüüd! Oh, wie die Zeit rennt - nun geht wieder ein Jahr zuende! Wir haben für 2024 unser letztes „Essen in Gemeinschaft“ am 12. Dezember im evangelischen Gemeindehaus in Friedrichstadt, wie immer Punkt 12 Uhr zum Preis von 7 Euro. Neue „Mitesser“ sind immer willkommen und melden sich bitte unter der Telefonnummer 01573-5672919 (Silvia) an - alle, die im November dabei waren, sind automatisch angemeldet, außer sie sagen ab. Ob An- oder Abmeldung, immer unter der gleichen Nummer bis spätestens den Montag vor dem Essen, 12 Uhr. Das Essen ist diesmal ein Geheimnis - ist eben Weihnachten!

URLAUB

23. 12.-3. 1. 25

Dr. A. Brüning

Friedrichstadt · Am Markt 5

Vertretung:

Dipl.-Med. D. Kowalczyk
Osterlilienstr. 7a · Friedrichstadt
Telefon 04881-664

Klönnachmittag beim DRK Lunden

(rd) Am 13. Dezember um 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen im DRK-Zentrum Lunden, Friedrichstraße statt. Der Bus fährt.

Ihr Verein benötigt finanzielle Hilfe?

(rd) Der HGV-Verbund Stapelholm fördert mit Mitteln aus dem Reinerlös des HGV-Adventskalenders soziale und kulturelle Projekte mit regionaler Bedeutung. Angesprochen sind Vereine, Jugendfeuerwehr, Kindergärten, Schulen, Initiativen usw.

Ihren schriftlichen Antrag auf finanzielle Unterstützung bitte bis zum 31. Dezember 2024 an HGV-Verbund Stapelholm e.V., z. Hd. Eike Brodersen, Am Streng 21, 25879 Stapel oder per Mail an auto-kaehler@t-online.de oder christian.iwers@heizung-iwers.de

Bitte beachten Sie dabei: Je genauer der Antrag formuliert wird (gerne mit Fotos), desto eher können wir uns ein Bild von dem Projekt machen. Melden Sie sich.

Rentnerin sucht eine zuverlässige Haushalthilfe in Friedrichstadt
Tel. 04881-1590

Vortrag bei den Landfrauen

(rd) Der Bäckermeister aus Joldelund Daniel Lorenzen, bekannt als der „Bäcker auf der Walz“, wird auf Einladung der LandFrauen Lunden am 14. Februar 2025, ab 19 Uhr, im Haus des Gastes in Krempel auftreten. Er wird über seine Reise, die ihn bis nach Australien führte in einer lustigen und interessanten Weise berichten. Ein toller Vortrag erwartete die Gäste. Karten gibt es im Haus des Gastes in Krempel, vielleicht auch ein nettes Weihnachtsgeschenk.

Adventskalender 2024 erhältlich

Der HGV-Verbund-Adventskalender 2024 ist sofort erhältlich bei folgenden ortsansässigen Kaufleuten: EDEKA Markt Lacina, Erfde; Ihr Kaufmann Temme, Stapel; Auto-Kähler, Stapel; Elektro Lorentzen, Bergenhusen; Eiderland-Bäckerei, Seeth; Joachim Kriegshammer, Koldenbüttel; Café am Bahnhof, Friedrichstadt. Mit dem Kauf des Kalenders zu einem Preis von 5 Euro, haben sie die Chance großartige Preise im Gesamtwert von über 4000 Euro zu gewinnen. Der Reinerlös dieser Aktion fließt in die Unterstützung und Förderung geeigneter Projekte im Bildungs-, Kultur- und Sozialbereich in der Region Stapelholm. Wir wünschen viel Glück!

Der Vorstand des HGV-Verbund Stapelholm



„Unser Ziel ist es, Ihre Selbstständigkeit trotz Alter, Krankheit oder Behinderung so lange wie möglich in ihrer häuslichen Umgebung aufrechtzuerhalten!“

Stapelholmer Pflegedienst

Dorfstraße 7 · 25878 Drage
Telefon (04881) 9387772

Mail: info@stapelholmer-pflegedienst.de
www.stapelholmer-pflegedienst.de

- Abrechnung mit allen Kassen -



In stillem Gedenken

Jetzt bist du über die Regenbogenbrücke gegangen, wo nur die Sonne scheint und die Blumen blühen. Da gibt es kein Leid und keine Krankheit, nur Erlösung.

Du bist immer bei mir.

Hans-Jürgen Hoffmann

* 2. Oktober 1944 † 30. November 2024

Tschüss, Hans!

Deine Mausi

Die Seebestattung findet im engsten Familienkreis statt.

Friedrichstadt, im Dezember 2024



IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt „Die Woche“ erscheint immer mittwochs.

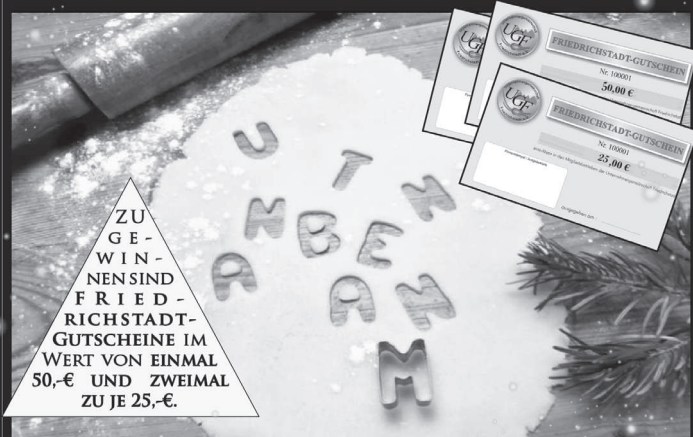
Telefon 0481-850700
Fax 0481-8507025

E-Mail: diewoche@pingel-druck.de

Herstellung:

Heider Offsetdruckerei
Pingel-Witte
Hamburger Straße 69
25746 Heide

WEIHNACHTSVERLOSUNG DER UNTERNEHMERGEMEINSCHAFT FRIEDRICHSTADT E.V.



IN DER WEIHNACHTSBÄCKEREI IST WOHL ORDENTLICH ETWAS DURCHEINANDER GERATEN. FINDEN SIE DAS RICHTIGE LÖSUNGSWORT UND GEBEN SIE DEN ABSCHNITT IN DER BUCHHANDLUNG VON JAN STÜMPPEL ODER IN DER APOTHEKE AM MARKT IN FRIEDRICHSTADT BIS ZUM 21.12.2024 AB!

Lösungswort:

Name: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____

Die Gewinner werden bis zum 24.12.2024 benachrichtigt. Viel Glück und ein frohes Weihnachtsfest wünschen die Unternehmen der Friedrichstädter Unternehmensgemeinschaft!

KURT JANS
04861 788
Sand / Kies / Stein / Findlinge / Bauschutt
RINGSTRASSE 6 / 25832 TÖNNING
KURT-JANS.DE



BLOHM

BESTATTUNGEN

Wenn im Kreis der Lebenswelt ein Blatt zurück zur Erde fällt, kehrt es zum Ursprung nur zurück und findet dort sein stilles Glück.

BLOHM BESTATTUNGEN · INH. D. MANTHEY
STRANDSTRASSE 11 · 25879 STAPEL
MOBIL 0160 90248269



UTERMARK
WOHNKULTUR MEISTERHAFT

Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.

Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Witzworter Straße 6 ein.

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr

Frei 7.00-13.00 Uhr,

sonst gerne nach Vereinbarung.

Jan Utermark e.K.
25840 Friedrichstadt · Witzworter Straße 6
Telefon 04881-9090 · Fax 04881-7547
www.fischlerei-utermark.de

Tauschring zu Besuch bei Fahrlehrer Sönke Petersen



Fahrschullehrer Sönke Petersen in Aktion.

Viele Aktivitäten aus einer vorhandenen und fortgeschriebenen Veranstaltungsliste werden von Mitgliedern des Tauschringes „Hand in Hand“ geplant und realisiert. Hallig- oder Kutschfahrten, Museen sowie Ausstellungen werden besucht oder ein Treffen zum Klönen organisiert. Im Oktober besuchten 12 Teilnehmer die Fahrschule Sönke Petersen in Friedrichstadt, um sich über die Neuigkeiten und Änderungen in diesem Jahr zu informieren. Auf unsere Anfrage hin, war Sönke Petersen sofort bereit, seine Räumlichkeiten zur Verfügung zu stellen. Informativ und kompetent berichtete

er z.B. über die Neuigkeiten zur Winterreifen-Kennzeichnung oder über den Führerschein-Pflichtumtausch. Fragen über das richtige Verhalten im Kreisverkehr, die Verkehrsregeln an Bushaltestellen sowie der bessere Schutz für Radfahrende wurden sachkundig mit einer Portion Humor von ihm beantwortet. Ein Verstoß gegen die Vorschriften kann uns Autofahrer teuer zu stehen kommen, daher wurde der Bußgeldkatalog nicht ausgelassen. „Es hat mir viel Spaß gemacht und die Zeit verging wie im Flug“. Mit diesen freundlichen Worten schließt Sönke Petersen den Informationsabend in der Fahrschule. *Eike Brodersen*

Wünschebaum in der Stadtbücherei

(rd) Sie möchten einem Kind eine Freude machen? Dann holen Sie sich in der Bücherei einen Wünschestern vom Wunschebaum. Alle Wünschepatinnen und -paten können ab sofort Wünsche erfüllen und Kinderaugen zum Leuchten bringen! Die Geschenke geben Sie bis zum 13. Dezember um 10 Uhr in der Bücherei ab, damit jedes Kind sein Geschenk erhält. Die Wünsche kosten ca. zehn Euro. Bescherung ist am 21. Dezember, 10 Uhr im Gemeindehaus der Ev. Kirche, Am Mittelburgwall 40 in Friedrichstadt, mit Punsch und Plätzchen. Viel Spaß beim Wunscheerfüllen und eine schöne Adventszeit!

Weihnachtsumzug durch Drage

(rd) Am Samstag, 21. Dezember gibt es einen Weihnachtsumzug durch Drage mit weihnachtlich geschmückten Oldtimern! Für den Weihnachtsmann bitte alle Kinder bis zum 19. Dezember anmelden.

Beginn: 15 Uhr mit weihnachtlicher Stimmung im DGH mit heißen und kalten Getränken, Grillwurst, Futtjes, Waffeln und Verkauf von geräucherten Forellen. Treffen der Oldtimer: 16 Uhr Dorfgemeinschaftshaus/Drage, Abfahrt: 16.30 Uhr. Route und Zeitplan: Mühlenweg, Achterum, Dorfstraße, Holm, Achtern Holm: 17

Uhr; Nienweg, Westerstraße, Deichweg: 17.30 Uhr; Dorfstraße, Dahrnhof, Schützenheim, Heidkoppel, Op de Geest: 18 Uhr; Herrnweg, Dorfstraße, DGH, Meierei: 18.45 Uhr; Bushaltestelle, Heidmannsweg, Thomsgang, Schmiedeweg, Bäckerweg, Dorfstraße, DGH.

Anschließend gemütliches Beisammensein mit dem Weihnachtsmann für alle! Info und Anmeldung: Maren Fürst, Tel. 04881-1504, Thomas Fries, Tel. 04881-876222. An die Eltern: Achtet bitte darauf, dass die Kinder nicht mitlaufen, wenn die Trecker vorbeifahren!

Bitte beachten Sie unseren Anzeigen- und Redaktionschluss: Immer freitags, 16 Uhr.

Ihre „Die Woche“ Redaktion

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. geschlossen

Gültig von Mo., 9. 12. bis Sa., 14. 12. 2024
Irrtum vorbehalten

E Vester

EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

Große Weihnachtstombola!! 1000 Sofort-Gewinne!!

- ★ ★ 1. Preis: LG 65-Zoll-Fernseher · 2. Preis: LG 50-Zoll-Fernseher · 3. Preis: Sony PS5 ★ ★
- 4. Preis: Bauknecht Waschmaschine · 5. Preis: LG Boombox · 6. Preis: Bosch MuM Küchenmaschine
- ★ 7. Preis: DeLonghi Kaffeevollautomat · 8. Preis: E-Scooter · 9. Preis: Stand up Paddel Board

★ Weitere Preise: Akku-Sauger, Saugroboter, Hochdruckreiniger, Tefal Grill, Opti Grill, Mikrowelle, Staubsauger, Tassimo, Smart Watch, WMF-Topfset, Popcorn-Maschine, Heissluftfriteuse und vieles mehr!

★ **Jeder Kunde erhält pro 10-Euro-Einkauf ein Los gratis!**

★ Je mehr Sie beim EDEKA-Markt Vester einkaufen, desto größer die Gewinnchance!



Obst und Gemüse	
Spanien Clementinen Hkl. I 1-kg-Netz	1,99
Spanien Orangen Hkl. I 3-kg-Netz	2,95
Peru Kulturheidelbeeren 500-g-Schale	3,49
Marokko Mini-Pflaumentomaten Hkl. I 500-g-Pckg.	1,11
Deutshl. Speisemöhren Hkl. I 2-kg-Btl.	-0,88
Nordd. Rosenkohl Hkl. I 500-g-Btl. 2 Beutel	2,-
Tiefkühlkost	
Ehrmann Almighurt 150-g-Becher	-0,33
Arla Buko-Frischkäsezubereitung 200-g-Be.	-0,99

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung	
Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg	7,99
Frisches Schinkeneisbein kg	3,99
Schinken-Schnitzelbraten kg	5,99
Schweineschnitzel kg	6,90
Hähnchenschenkel kg	3,99
Frische Putenschnitzel 100 g	-0,99
JETZT SCHON AN DIE FEIERTAGE DENKEN!!	
Tafelspitz 100 g	1,29
1a Rinderrouladen 100 g	1,39
1a Rinderschmorbraten 100 g	1,39
1a Rindergulasch 100 g	1,39
1a Beefsteakrouladen allerbeste Scheiben 100 g	1,59
Rinderfilet 100 g	4,49

Trockensortiment	
Maggi Fix versch. Sorten Btl.	-0,49
Mövenpick Kaffee 500-g-Pckg.	4,99
Milka Schokolade 100 g	-0,79
Lorenz Crunchips 150-g-Btl.	-0,99
Rotkäppchen Sekt 0,75-l-Fl.	2,66
Ballantines Scotch Whisky 40-Vol.-% 0,7-l-Fl.	9,88
Wandkühlregal	
Langnese Cremissimo 900-ml-Pckg.	1,79
Dr. Oetker Ofenfrische Pizza od. La Mia Pinsa Stück	2,22

Sternmarke Spirituose 26-Vol.-% 0,7-l-Flasche **4,99**

Coca Cola Kombikiste + 3,30 € Pfand 12 x 1-l-Kiste	9,99	Fürst Bismarck Mineralwasser + 3,30 € Pfand 12 x 0,75-l-Kiste	3,79	Astra Urtyp od. Holsten Edel + 3,66 € Pfand 27 x 0,33-l-Kiste	9,99	Hohes C Fruchtsäfte versch. Sorten + -0,25 € Pfand 1-l-Pckg.	1,39
--	-------------	---	-------------	---	-------------	--	-------------

NEU Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447

Liebe Gewerbetreibende!

Denken Sie bitte an ihre

Weihnachts- und Neujahrsglückwünsche

in unserer Weihnachtsausgabe am 18. Dezember 2024.

Schreiben Sie uns per Mail: diewoche@pingel-druck.de oder rufen Sie uns an: Tel. 0481-850700



Ihr Team